

ЕВРОПЕЙСКА СМЕТНА ПАЛАТА
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF
EUROOPA KONTROLLIKODA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
EUROPEAN COURT OF AUDITORS
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



CORTE DEI CONTI EUROPEA
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK
IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
EUROPESE REKENKAMER
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ
EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

Rapport dwar il-verifika tal-effiċjenza operazzjonali tal-ġestjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew għas-sena finanzjarja 2008:

Is-sistemi u l-proċeduri stabbiliti mill-BĈE għall-ġestjoni tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol tagħha

flimkien mar-risposti tal-Bank Ċentrali Ewropew

WERREJ

	Paragrafu
Taqsiriet	
Introduzzjoni	1-5
L-ambitu u l-approċċ tal-verifika	6-9
Osservazzjonijiet	10-49
L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod adegwat?	10-25
L-ippjanar strateġiku/multiannwali	11-15
Pjanijiet/programmi tax-xogħol annwali	16-19
Il-proċess tal-ippjanar annwali	20-22
L-ippjanar tar-riżorsi	23-25
L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod xieraq?	26-37
Il-monitoraġġ intern	27-31
Ir-rappurtar lill-Bord Eżekuttiv	32-33
Indikaturi tal-Prestazzjoni Principali	34-37
L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u evalwaw il-prestazzjoni tagħhom?	38-48
Il-valutazzjoni tar-riżultati annwali	39-45
Evalwazzjoni tal-valur miżjud u tal-impatt	46-48
Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet	49-55
L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod adegwat?	49-51
L-Oqsma tax-Xogħol issorveljaw l-attivitajiet tagħhom b'mod xieraq?	52-53
L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u evalwaw il-prestazzjoni tagħhom?	54-55

Anness I - Farsa ġenerali lejn l-Oqsma tax-Xogħol eżaminati mill-Qorti
Ewropea tal-Awdituri

Anness II - Farsa ġenerali lejn il-kriterji tal-verifika speċifiċi u l-valutazzjoni li
saret għal kull Qasam tax-Xogħol eżaminat

TAQSIRIET

BĊE	Bank Ċentrali Ewropew
BĊNi	Banek Ċentrali Nazzjonali
BCO	Diviżjoni tal-Baġit, Kontroll & Organizzazzjoni (fid-DĠ-H)
BUCOM	Kumitat għall-Baġit (Kumitat tas-SEBĊ)
D-CO	Id-Direttorat għall-Komunikazzjoni
DĠ-E	Id-Direttorat Ġenerali għall-Ekonomija
DĠ-H	Id-Direttorat Ġenerali għar-Riżorsi Umani, Estimi u Organizzazzjoni
DĠ-I	Id-Direttorat Ġenerali għar-Relazzjonijiet Internazzjonali u Ewropej
DĠ-R	Id-Direttorat Ġenerali għar-Riċerka
DĠ-S	Id-Direttorat Ġenerali għall-Istatistika
DĠ-SL	Id-Direttorat Ġenerali għas-Segretarjat & Servizzi Lingwistiċi
EMO	Id-Diviżjoni tal-Immudellar Ekonometriku (fid-DĠ-R)
FIP	Id-Diviżjoni tal-Politika Fiskali (fid-DĠ-E)
FIR	Id-Diviżjoni tar-Riċerka Finanzjarja (fid-DĠ-R)
IPP	Indikaturi tal-Prestazzjoni Prinċipali
MTP	Pjan fuq Żmien Medju
ODP	Proġett għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni
RCC	Kumitat għall-Koordinazzjoni tar-Riċerka
SEBĊ	Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali
STC	Kumitat għall-Istatistika
T2S tal-Mira 2)	Target 2 Securities programme (programm dwar it-Titoli

INTRODUZZJONI

1. Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE - “il-bank”) u l-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri kollha tal-UE flimkien jagħmlu s-Sistema Ewropea ta’ Banek Ċentrali (SEBĊ). L-oġġettiv primarju tas-SEBĊ huwa li żżomm l-istabbiltà tal-prezzijiet. Is-SEBĊ issostni wkoll politiki ekonomiċi ġenerali fl-Unjoni bil-ħsieb li tikkontribwixxi għall-ilħuq tal-oġġettivi tal-Unjoni¹. Għal dan il-għan, il-BĊE jwettaq il-kompiti speċifikati fl-Istatut² tiegħu u huwa responsabbli mill-ġestjoni tal-attivitajiet u tal-finanzi tiegħu.
2. Il-verifika tal-Qorti dwar l-effiċjenza operazzjonali tal-BĊE hija bbażata fuq l-Artikolu 27.2 tal-Protokoll dwar l-Istatut tas-SEBĊ u tal-BĊE³. Il-verifika kopriet is-sistemi u l-proċeduri stabbiliti mill-BĊE għall-ġestjoni tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol tiegħu għas-sena finanzjarja 2008, inkluż l-ippjanar tal-attivitajiet tal-2009.
3. Il-korpi għat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-BĊE huma l-Kunsill Governattiv u l-Bord Eżekuttiv⁴. Il-Bord Eżekuttiv jimplimenta l-politika monetarja skont il-linji gwida u d-deċiżjonijiet stabbiliti mill-Kunsill Governattiv⁵ u għandu responsabbiltà ġenerali mill-amministrazzjoni ta’ kuljum tal-BĊE u tar-rizorsi tiegħu.

¹ L-Artikolu 127(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

² L-Istatut tas-SEBĊ u tal-BĊE huwa protokoll marbut mat-Trattat.

³ L-Artikolu 27(2) jistipula li: “Il-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jkunu japplikaw biss għal eżami tal-effiċjenza operattiva tat-tmexxija tal-BĊE.” Id-dispożizzjonijiet istituzzjonali dwar il-Bank Ċentrali Ewropew huma inklużi fl-Artikoli 282 - 284 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁴ L-Artikolu 9.3 tal-Protokoll dwar l-Istatut tas-SEBĊ u tal-BĊE. Il-Kunsill Governattiv huwa magħmul mis-sitt Membri tal-Bord Eżekuttiv, kif ukoll il-Gvernaturi tal-banek ċentrali nazzjonali tal-pajjiżi taż-żona euro. Il-Bord Eżekuttiv huwa magħmul mill-President, mill-Viċi President u minn erba’ Membri oħra.

⁵ L-Artikolu 12.1 tal-Protokoll dwar l-Istatut tas-SEBĊ u tal-BĊE.

4. Il-BĊE huwa organizzat fi 18-il Qasam tax-Xogħol, li 15 minnhom huma Direttorati jew inkella Direttorati Ġenerali. L-Oqsma tax-Xogħol kollha huma taħt 'id-direzzjoni maniġerjali tal-Bord Eżekuttiv'⁶. Kull Qasam tax-Xogħol jirrapporta lil wieħed mill-Membri tal-Bord Eżekuttiv.

5. L-awtorità għall-estimi tal-BĊE hija f'idejn il-Kunsill Governattiv. Huwa jadotta l-estimi annwali tal-BĊE fuq proposta mressqa mill-Bord Eżekuttiv⁷. Id-Direttorat Ġenerali għar-Riżorsi Umani, l-Estimi u l-Organizzazzjoni jissorvelja l-eżekuzzjoni tal-estimi u jagħti konsulenza u għajnuna lill-Oqsma tax-Xogħol biex iġestu r-riżorsi tagħhom b'mod effettiv u effiċjenti.

L-AMBITU U L-APPROĊ TAL-VERIFIKA

6. Ġie adottat approċċ tal-verifika b'sistema ta' rotazzjoni għall-verifika tal-BĊE li permezz tiegħu jintgħażlu oqsma tal-ġestjoni differenti biex jiġu eżaminati kull sena. L-oġettiv prinċipali tal-verifika tas-sena finanzjarja 2008 tal-Qorti kien li jiġi vverifikat jekk il-BĊE kienx stabbilixxa s-sistemi u l-proċeduri meħtieġa għall-ġestjoni tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol tiegħu, billi ġew indirizzati t-tliet mistoqsijiet tal-verifika prinċipali li ġejjin:

- L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod adegwat?
- L-Oqsma tax-Xogħol issorveljaw l-attivitajiet tagħhom b'mod xieraq?
- L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u evalwaw il-prestazzjoni tagħhom?

7. Il-valutazzjoni tal-Qorti kopriet is-sistemi u l-proċeduri stabbiliti għall-bank kollu kemm hu, kif ukoll l-arranġamenti speċifiċi żviluppati u użati mill-Oqsma

⁶ L-Artikolu 10.2 tad-Deciżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-19 ta' Frar 2004 li taddotta r-Regoli ta'Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew (ECB/2004/2) (ĠU L 80, 18.3.2004, p. 33).

⁷ L-Artikolu 15.1 tad-Deciżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-19 ta' Frar 2004 li taddotta r-Regoli ta'Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew.

tax-Xogħol eżaminati. Prattici tajbin stabbiliti minn Qasam tax-Xogħol, li kienu nnutati matul il-verifika tal-Qorti, intużaw fil-valutazzjoni tas-sistemi u l-proċeduri ta' ġestjoni stabbiliti f'oħrajn. Il-verifika ma evalwat la r-risultati tal-BĊE kollu kemm hu u lanqas dawk tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol.

8. Għall-verifika ntgħażlu sitt Oqsma tax-Xogħol (ara l-**Kaxxa 1**) mill-15-il Qasam tax-Xogħol li huma Direttorati jew inkella Direttorati Ġenerali⁸. L-għażla kienet ibbażata fuq il-kriterji li ġejjin: i) in-natura tal-attivitajiet, ii) id-daqs tal-estimi u tar-rizorsi umani u iii) l-għajnuna u l-oqsma operazzjonali⁹. Tingħata deskrizzjoni ta' kull Qasam tax-Xogħol fl-**Anness 1**.

Il-Kaxxa 1 - L-Oqsma tax-Xogħol koperti mill-verifika

- i) Id-Direttorat għall-Komunikazzjoni (D-CO);*
- ii) Id-Direttorat Ġenerali għall-Ekonomija (DĠ-E);*
- iii) Id-Direttorat Ġenerali għar-Relazzjonijiet Internazzjonali & Ewropej (DĠ-I);*
- iv) Id-Direttorat Ġenerali għas-Segretarjat & Servizzi Lingwistiċi (DĠ-SL);*
- v) Id-Direttorat Ġenerali għall-Istatistika (DĠ-S); u*
- vi) Id-Direttorat Ġenerali għar-Riċerka (DĠ-R).*

9. **L-Anness 2** jagħti ħarsa ġenerali lejn il-kriterji tal-verifika speċifiċi u l-valutazzjoni li saret għal kull Qasam tax-Xogħol eżaminat.

⁸ It-tliet Oqsma tax-Xogħol li mhumiex Direttorati jew inkella Direttorati Ġenerali huma: il-Kunsillier tal-Bord Eżekuttiv, ir-rappreżentanza tal-BĊE f'Washington u t-Target 2 Securities Programme (Programm ta' Titoli tal-Mira 2) (T2S). Tħallaw barra minhabba li kienu relattivament żgħir.

⁹ Tħallaw barra d-Direttorat jew id-Direttorati Ġenerali għall-Amministrazzjoni, għar-Rizorsi Umani, Estimi & Organizzazzjoni, għas-Sistemi tal-Infurmazzjoni u għall-Istabbiltà & Sorveljanza Finanzjarja, li kienu ġew ivverifikati dan l-aħħar mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri jew mill-Verifika Interna tal-BĊE.

OSSERVAZZJONIJIET

L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod adegwat?

10. Sabiex tivvaluta l-adegwatezza tas-sistemi u l-proċeduri stabbiliti mill-BĊE għall-Oqsma tax-Xogħol biex ikunu jistgħu jippjanaw l-attivitajiet tagħhom, il-Qorti għarblet jekk:

- sarx ippjanar strateġiku/multiannwali li taw indikazzjoni ċara tal-għanijiet strateġiċi u tal-prijoritajiet multiannwali;
- kinux stabbiliti pjanijiet/programmi tax-xogħol annwali li ddeskrivew biċ-ċar l-oġġettivi u l-attivitajiet annwali;
- matul il-proċess tal-ippjanar, il-ħtiġijiet u l-aspettattivi tal-partijiet interessati kinux ikkunsidrati u jekk l-oġġettivi u l-attivitajiet ingħatawx il-prijorità b'mod xieraq; u
- ir-rizorsi meħtieġa sabiex jintlaħqu l-oġġettivi ffissati u l-attivitajiet magħżula kinux ikkunsidrati matul il-proċess tal-ippjanar.

L-ippjanar strateġiku/multiannwali

11. Biex isir l-aqwa użu tar-rizorsi tal-BĊE, għandu jsir ippjanar strateġiku/multiannwali li jimmira lejn id-definizzjoni tal-għanijiet u l-prijoritajiet multiannwali tal-Bank, li jinkludi r-reazzjonijiet għal ambjent li qed jinbidel u li jiżgura li l-elementi kollha tal-organizzazzjoni jaħdmu lejn viżjoni maqsuma.

12. La l-Protokoll dwar l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-BĊE u lanqas id-Deciżjoni tal-BĊE dwar ir-'Regoli ta'proċedura' ma jitolbu b'mod esplicitu li jiġu stabbiliti xi dokumenti ta' natura strateġika/multiannwali.

13. L-Artikolu 9 tal-Protokoll jipprovdi li "L-SEBĊ għandha tiżgura li l-kompiti mogħtija lill-SEBĊ...jitwettqu jew bl-attivitajiet tagħha proprji...jew permezz tal-banek ċentrali nazzjonali" Il-baži legali fis-seħh tiddefinixxi għadd ta' funzjonijiet tal-BĊE u dawk tal-banek ċentrali nazzjonali. Madankollu, hemm għadd ta'

oqsma li għalihom m'hemm l-ebda qsim ċar tal-kompiti u l-funzjonijiet maqsuma u eżatti huma stabbiliti permezz ta' ftehimiet bilaterali u arranġamenti speċifiċi. B'hekk, l-ippjanar strateġiku/multiannwali tal-BĊE huwa milqut mill-istruttura tas-sistema tal-BĊE u dik tas-SEBC/Eurosistema¹⁰. Dan jillimita l-punt safejn il-bank jista' jagħmel ippjanar strateġiku/multiannwali effettiv.

14. L-Oqsma tax-Xogħol eżaminati kollha kkontribwixxew għall-proċess tal-ippjanar tal-BĊE billi fformulaw skopijiet strateġiċi u prijoritajiet multiannwali (ara l-paragrafu 21). Dawn kienu aġġornati kull sena u tassew taw direzzjoni lill-attivitajiet tagħhom fuq żmien twil. Madankollu, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet¹¹, l-għanijiet strateġiċi inkluzi fid-dokumenti tal-ippjanar multiannwali ma kinux speċifiċi biżżejjed u ngħatat biss informazzjoni limitata dwar kif l-Oqsma tax-Xogħol kienu se jilħqu l-għanijiet tagħhom. Barra dan, mhux dejjem kienu stabbiliti dati tal-iskadenza speċifiċi biex jinkisbu dawn l-għanijiet multiannwali.

15. Ir-riżorsi umani ma kinux riflessi f'dawn id-dokumenti tal-ippjanar multiannwali saħansitra jekk dawn jirrapreżentaw wieħed mill-akbar xkiel għall-ilħuq tal-għanijiet stabbiliti. Madankollu, fil-każ tad-D-CO sar proġett li jorbot l-attivitajiet mar-riżorsi u li jimmira lejn l-identifikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' miżuri sabiex ikun amministrat il-piż tax-xogħol dejjem jiżdied, b'għadd ġeneralment stabbli ta' impjegati ¹² (ara l-**Kaxxa 2**).

¹⁰ It-terminu "Eurosistema" jindika subsett tas-SEBC li huwa magħmul mill-BĊE u mill-Banek ċentrali nazzjonali (BĊN) ta' daww l-Istati Membri tal-UE li adottaw l-euro. L-istruttura operazzjonali tal-Eurosistema tikkunsidra għal kollox il-prinċipju tad-deċentralizzazzjoni. Il-BĊN jwettqu kważi l-kompiti operazzjonali kollha tal-Eurosistema, inkluzi l-biċċa l-kbira tal-operati tal-politika monetarja, il-ħruġ u l-immaniġġjar tal-karti tal-flus euro u l-ġbir tal-istatistika.

¹¹ Waħda mill-eċċezzjonijiet kienet id-diviżjoni FIP tad-DĠ-E, li fejjiet Pjan tax-Xogħol fl-2007 li stabbilixxa l-prijoritajiet strateġiċi fuq perjodu ta' sentejn. Dan iddeskriva l-missjoni, il-mandat u l-organizzazzjoni tad-diviżjoni, kif ukoll ir-riżorsi disponibbli.

¹² Il-BĊE jistinka biex ikollu għadd ġeneralment stabbli ta' impjegati fuq żmien medju, u talbiet għal riżorsi tal-persunal addizzjonali huma kkunsidrati biss f'ċirkustanzi speċjali.

Il-Kaxxa 2 - Il-Proġett għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni (ODP)

Tul is-snin, id-Direttorat għall-Komunikazzjoni (D-CO) esperjenza żieda sostanzjali fil-piż tax-xogħol. Din iż-żieda wasslet għal użu kbir ta' ħaddiema temporanji u ta' sahra. Biex jiġu identifikati soluzzjonijiet għall-piż tax-xogħol u għall-problemi ta' riżorsi, id-Direttorat Ġenerali għar-Riżorsi Umani, Estimi & Organizzazzjoni (id-DĠ-H), id-D-CO u l-Membri tal-Bordijiet Eżekuttivi rispettivi tagħhom qablu li jwettqu Proġett għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni (ODP).

Il-fażi ta' analiżi tal-proġett kien jinkludi reviżjoni fil-fond tal-proċessi, tar-riżorsi, tal-piż tax-xogħol u tal-attivitajiet mill-2005 sal-2008 u previżjoni ta' kif se jkun il-piż tax-xogħol għall-ħames snin li ġejjin.

Il-konklużjoni prinċipali kienet li d-diviżjonijiet tad-D-CO, it-tnejn li huma, għandhom jgħaddu minn tranżizzjoni fejn ma jibqgħux jaħdmu biss skont id-domanda iżda jkollhom irwol aktar proattiv u għandhom jikkoncentraw fuq il-qalba tal-attivitajiet ta' komunikazzjoni. Ġie żviluppat pjan ta' azzjoni. L-implimentazzjoni ta' dan il-pjan kien issorveljat permezz ta' laqgħat regolari bejn id-D-CO u t-tim ta' konsulenza responsabbli mit-twettiq tal-proġett tal-ODP.

Pjanijiet/programmi tax-xogħol annwali

16. L-ippjanar annwali sod jitlob, fost affarijiet oħra, li jkun stabbilit pjan/programm tax-xogħol annwali li għandu jiddefinixxi biċ-ċar l-oġettivi annwali, jagħti deskrizzjoni tal-attivitajiet li għandhom ikunu implimentati biex jintlaħqu dawn l-oġettivi, jidentifika r-riżultati mistennija u jistabbilixxi Indikaturi tal-Prestazzjoni Prinċipali (IPPs). L-oġettivi annwali tal-Oqsma tax-Xogħol għandhom ikunu allinjati kemm mal-oġettivi ġenerali tal-BĊE kif ukoll mal-prijoritajiet strateġiċi tal-Oqsma tax-Xogħol.

17. Minbarra l-estimi ġenerali, li għandhom ikunu adottati mill-Kunsill Governattiv, ir-'Regoli ta' proċedura tal-BĊE' ma jitolbux b'mod esplicitu li jiġu stabbiliti xi dokumenti tal-ippjanar annwali.

18. Madankollu, l-Oqsma tax-Xogħol eżaminati kollha tassew iddefinixxu l-oġġettivi annwali tagħhom u f'fissaw Indikaturi tal-Prestazzjoni Principali (IPP) biex ikejlu l-prestazzjoni (ara l-paragrafi 34 - 37) skont l-oġġettivi ġenerali tal-BĊE (ara l-paragrafu 21) u l-prijoritajiet strateġiċi tal-Oqsma tax-Xogħol.

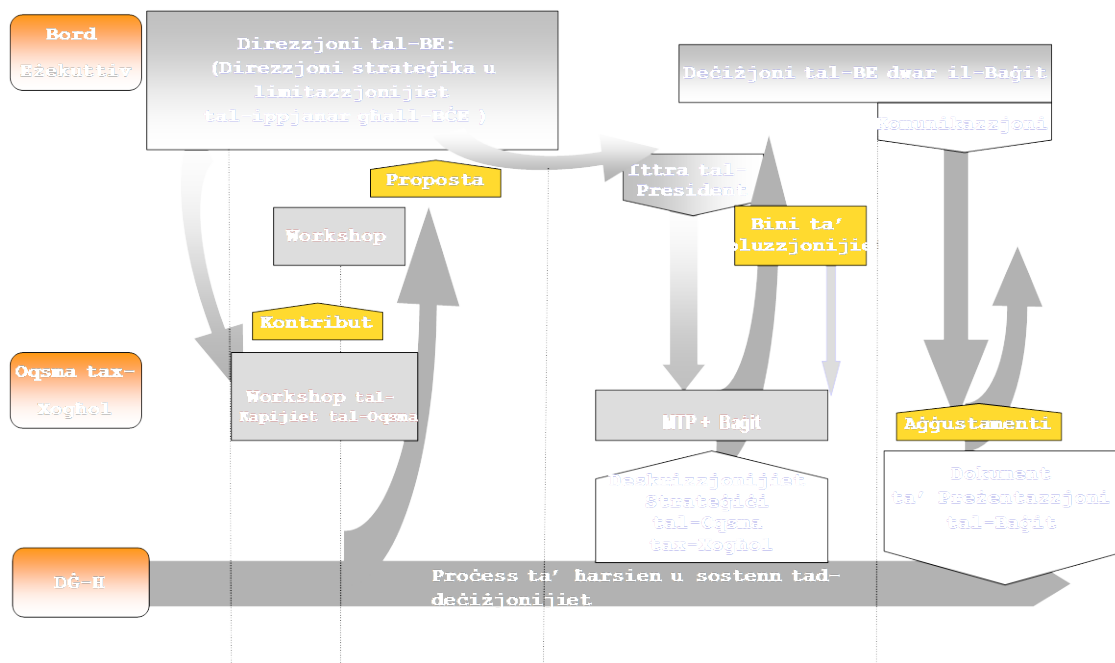
19. L-attivitajiet li għandhom jitwettqu biex jintlaħqu dawn l-oġġettivi ma kinux deskritti bl-istess grad ta' preċiżjoni. Biex tinkiseb fehma komprensiva tal-attivitajiet ta' Qasam tax-Xogħol, iridu jiġu kkonsultati bosta dokumenti tal-ippjanar fil-livell tad-diviżjoni. M'hemm ebda rabta formali bejn l-attivitajiet ta' Qasam tax-Xogħol u l-oġġettivi mfissra fid-deskrizzjonijiet strateġiċi (ara l-paragrafu 21).

Il-proċess tal-ippjanar annwali

20. Il-proċess tal-ippjanar annwali għandu jikkunsidra l-mandat tal-BĊE, l-għanijiet u l-prijoritajiet multiannwali tal-Bank, il-ħtiġijiet u l-aspettattivi tal-partijiet interessati u għandu jimmira li jagħti prijorità lill-oġġettivi u lill-attivitajiet annwali tal-Bank abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt ta' dawn l-attivitajiet u tal-valur miżjud mistenni komparattiv tagħhom.

21. Il-proċess tal-ippjanar annwali fil-BĊE tnieda fir-rebbiegħa b'workshop għall-Kapijiet tal-Oqsma tax-Xogħol. Prijoritajiet u oġġettivi ta' livell għoli tal-BĊE huma diskussi u tintbagħat proposta lill-Bord Eżekuttiv għall-valutazzjoni. Ir-riżultat ta' din il-valutazzjoni huwa rifless fl-ittra tal-President li jistabbilixxi l-oġġettivi strateġiċi tal-BĊE għas-sena ta' wara. Dawn l-oġġettivi huma elaborati f'aktar dettall fid-deskrizzjonijiet strateġiċi tal-Oqsma tax-Xogħol. Id-deskrizzjonijiet jistabbilixxu l-isfidi, l-oġġettivi u l-IPPs għas-sena ta' wara b'perspettiva wkoll fuq żmien itwal. L-istess proċess inissel it-tnejn u l-adozzjoni tal-Estimi Annwali tal-BĊE (ara l-paragrafu 24). Il-proċess (deskritt fil-qosor fl-**Istampa 1**) jinvolvi l-partijiet interessati kollha tal-manigment anzjan principali u jimmira li jikseb konsensus infurmat dwar il-prijoritajiet li għandhom ikunu f'fissati fil-livell tal-BĊE.

L-Istampa 1 - Farsa ġenerali lejn l-ippjanar annwali u l-proċess ta' monitoraġġ



Sors: Il-Bank Ċentrali Ewropew.

22. Hemm differenzi sinifikanti fost il-proċeduri użati għall-ippjanar annwali tal-attivitajiet fi ħdan l-Oqsma tax-Xogħol eżaminati. Dan parzjalment minħabba n-natura varjata tal-attivitajiet tagħhom. Fi ftit każijiet il-ħtiġijiet u l-aspettattivi tal-partijiet interessati kienu kkunsidrati formalment għal ċerti attivitajiet jew sa punt limitat biss. Barra dan, l-għoti ta' prijorità lil attivitajiet ma kienx dokumentat biżżejjed¹³. Żewġ Oqsma tax-Xogħol¹⁴ tassew stabbilixxew proċess komprensiv u dokumentat sew tal-ippjanar annwali tal-attivitajiet tagħhom. **Il-Kaxxa 3** tagħti deskrizzjoni qasira ta' wieħed minn dawn iż-żewġ eżempji ta' prattiċi tajba.

¹³ Flief għad-D-CO, li wettaq proċess profond ta' għoti ta' prijoritajiet matul l-eżerċizzju tal-ODP.

¹⁴ Id-DG-S u d-DG-R.

Il-Kaxxa 3 - Il-proċess tal-ippjanar annwali - id-DĠ-S

It-tnejn tal-programm tax-xogħol annwali għas-sena n tibda f'Ġunju tas-sena n-1. Din taħbat mar-reviżjoni ta' nofs is-sena tal-programm tax-xogħol għas-sena n-1. Fl-istess ħin, jithejjew il-programmi tax-xogħol tal-kumitat tas-SEBĊ għall-istatistika (STC)¹⁵ u l-gruppi ta' ħidma tiegħu. Hemm rabta mill-qrib bejn xogħol l-STC u dak tad-DĠ-S, li tittejjeb ukoll għaliex dan tal-aħħar jippresiedi u jagħti sostenn segretarjali lill-STC u lill-gruppi ta' ħidma kollha. B'hekk, il-konsistenza u l-kompatibbiltà tal-attivitajiet ippjanati jkunu żgurati. Fi tmiem is-sena n-1 titwettaq valutazzjoni tal-programm tax-xogħol għas-sena n-1 u jiġi finalizzat il-programm tax-xogħol għas-sena n.

Id-diviżjonijiet tad-DĠ-D iħejju l-ewwel abbozz tal-programmi tax-xogħol annwali tagħhom u dawn huma diskussi mal-manigment anzjan tad-DĠ-S. L-abbozz tal-programm tax-xogħol annwali jintbagħat ukoll lill-partijiet interessati interni kollha għall-validazzjoni. Il-kummenti rċevuti huma vvalutati u jsiru tibdiliet fil-programm tax-xogħol kif meħtieġ. Id-dokument finali jintbagħat lill-Membru tal-Bord Eżekuttiv għall-approvazzjoni.

L-ippjanar tar-riżorsi

23. Il-proċess tal-ippjanar annwali għandu jevalwa r-riżorsi umani u finanzjarji meħtieġa sabiex jintlaħqu l-oġettivi ffissati u l-attivitajiet magħżula u jqabbilhom ma' dawk disponibbli sabiex kull ħtieġa addizzjonali tiġi stabbilita. Il-mira aħħarija għandha tkun li jsir l-aqwa użu tar-riżorsi disponibbli.

24. L-Oqsma tax-Xogħol jistmaw ir-riżorsi meħtieġa għas-sena ta' wara matul l-eżerċizzju tal-ippjanar tal-estimi. L-ittra tal-President tniedi mhux biss l-ippjanar annwali tal-oġettivi u tal-attivitajiet, iżda wkoll l-ippjanar tal-estimi annwali (ara l-paragrafu 21). Kull Qasam tax-Xogħol jagħmel talba għall-estimi għal riżorsi finanzjarji u umani. It-talbiet jinkludu deskrizzjoni fil-qosor tal-kompiti li se

¹⁵ Il-Kumitat għall-Istatistika fil-parti l-kbira jagħti pariri dwar it-tfassil u l-kompilazzjoni ta' informazzjoni tal-istatistika miġbura mill-BĊE bl-għajjnuna tal-banek ċentrali nazzjonali.

jitwettqu, tal-prodotti mistennija u tar-riżorsi meħtieġa. Madankollu, ma kienx possibbli għal dawk l-Oqsma tax-Xogħol eżaminati li tiġi stabbilita rabta ċara bejn l-estimi, l-oġettivi fid-deskrizzjoni strateġika u l-attivitajiet fid-dokumenti tal-ippjanar annwali.

25. Tnejn biss mis-sitt Oqsma tax-Xogħol¹⁶ stmaw b'mod sistematiku r-riżorsi umani fil-livell ta' attivitajiet magħżula. B'riżultat ta' dan, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, mhumiex dokumentati r-riżorsi meħtieġa għat-twettiq ta' kull wieħed mill-oġettivi.

L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod xieraq?

26. Il-Qorti eżaminat jekk:

- intużawx il-proċeduri u s-sistemi xierqa għall-monitoraġġ tal-prestazzjoni fuq bażi regolari;
- ġewx ippreżentati rapporti regolari lill-Bord Eżekuttiv fuq il-progress li sar fl-ilħuq tal-oġettivi; u
- kinux stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni prinċipali (IPP) għall-valutazzjoni tal-progress li sar lejn l-ilħuq tal-oġettivi annwali.

Il-monitoraġġ intern

27. Il-monitoraġġ intern għandu jinkludi proċeduri u sistemi li jimmiraw li jipprovdu informazzjoni regolari u preċiża dwar fejn waslet l-implimentazzjoni tal-pjan annwali u safejn qegħdin jintlaħqu l-oġettivi. Il-proċeduri għandhom jidentifikaw kull problema jew diffikultà fil-ħin sabiex tkun tista' tittieħed azzjoni ta' rimedju.

28. Fejn jidhru l-użu tar-riżorsi, il-Maniġers taċ-Ċentru tal-Estimi, flimkien mad-Divizjoni tal-Baġit, Kontroll u Organizzazzjoni fid-DĠ-H (BCO), jieħdu sehem

¹⁶ Id-DĠ-S u d-DĠ-R.

f'laqgħat ta' kull xahar u jiffirmaw ir-rapporti tal-estimi ta' kull xahar. Il-fokus primarju ta' dawn il-laqgħat huwa l-monitoraġġ tal-eżekuzzjoni tal-baġit. Ir-rapporti tal-baġit ta' kull xahar ma jinkludu l-ebda informazzjoni dwar il-valutazzjoni ta' kompiti mwettqa mill-Qasam tax-Xogħol relatat man-nefqa tal-baġit¹⁷, peress li l-progress f'dak li għandu x'jaqsam ma' attivitajiet mhuwiex rifless f'dawn ir-rapporti.

29. L-aktar proċedura importanti għall-monitoraġġ tal-attivitajiet hija bil-bosta l-laqgħat tal-manigment fil-livell tal-manigment għoli ta' kull Qasam tax-Xogħol¹⁸. Dawn huma kkomplementati b'laqgħat tad-diviżjoni li huma l-proċedura prinċipali għall-monitoraġġ eqreb tal-attivitajiet u biex tingħata ħarsa ġenerali lejn il piż tax-xogħol tal-persunal. Barra dawn, isiru laqgħat aktar frekwenti fil-livell tat-taqsimiet. F'dan il-livell, jintużaw bosta proċeduri u sistemi ta' monitoraġġ biex jivvalutaw jekk il-kompiti humiex qegħdin jitwettqu fi ħdan l-iskadenzi mistennija.

30. Reviżjoni ta' nofs is-sena tal-programm tax-xogħol annwali tal-Qasam tax-Xogħol titthejja fid-DĠ-S u fid-DĠ-R, u b'hekk jiġi rreġistrat dak li jkun inkiseb u jiġu ffissati l-aspettattivi sa tmiem is-sena.

31. Id-DĠs eżaminati kollha kienu stabbilixxew proċeduri u kienu żviluppaw sistemi sabiex iġestu l-attivitajiet tagħhom fuq bażi regolari. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-monitoraġġ huwa ffukat fuq il-kompiti speċifiċi mwettqa aktar milli fuq l-eżaminar tal-ilħuq tal-oġġettivi.

Ir-rappurtar lill-Bord Eżekuttiv

32. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun infurmat perjodikament dwar il-progress li sar fl-ilħuq tal-oġġettivi u tar-riżultati mistennija.

¹⁷ Għall-Oqsma tax-Xogħol kollha, l-ispejjeż tal-persunal huma l-parti l-aktar sostanzjali tan-nefqa bbaġitjata tagħhom.

¹⁸ Isiru kull ġimgħa fid-DĠ-S u fid-D-CO, tliet darbiet fix-xahar, fid-DĠ-E, darbtejn fix-xahar fid-DĠ-R u fid-DĠ-SL, u kull tliet ġimgħat jew erbgħa fid-DĠ-I.

33. M'hemm l-ebda rekwizit speċifiku ta' rappurtar fil-BĊE li jrid isir lill-Bord Eżekuttiv komuni għall-Oqsma tax-Xogħol kollha dwar il-progress li sar fl-ilħuq tal-oġġettivi u tar-riżultati mistennija. Kull Qasam tax-Xogħol jirrapporta lil wieħed mill-Membri tal-Bord Eżekuttiv. Isiru laqgħat regolari¹⁹ mal-Membru responsabbli u mal-manigment għoli tal-Qasam tax-Xogħol. Madankollu, flief għad-DĠ-S²⁰, ġeneralment ma jsirux il-minuti ta' dawn il-laqgħat. Rapporti tal-progress jithejjew u jintbagħtu lill-Bord Eżekuttiv bħala riżultat tar-reviżjoni ta' nofs is-sena tal-programm tax-xogħol annwali mid-DĠ-S. Id-diviżjoni tar-Riċerka Finanzjarja fid-DĠ-R (FIR) u d-diviżjoni tal-Immudellar Ekonometriku tad-DĠ-R (EMO) ukoll iħejju rapporti tal-progress dwar it-tweġġ tal-programmi tar-riċerka rispettivi għall-Bord Eżekuttiv u, barra minn hekk, jithejjew memos biex jinfurmaw lill-Membru tal-Bord Eżekuttiv dwar il-progress fuq proġetti kbar rilevanti għall-politika. Id-D-CO, id-DĠ-I, id-DĠ-E u d-DĠ-SL ma jipproduċu l-ebda rapport ta' monitoraġġ perijodiku formali.

Indikaturi tal-Prestazzjoni Prinċipali

34. Il-prerekwiżit għall-monitoraġġ effettiv huwa l-istabbiliment ta' sett ta' indikaturi u kriterji tal-valutazzjoni ċari. Għandhom jiġu stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni prinċipali (IPP) li jimmiraw li jivvalutaw il-progress li sar lejn l-ilħuq tal-oġġettivi u r-riżultati mistennija tal-attivitajiet magħżula u għandhom jissodisfaw il-kriterji RACER²¹.

35. L-IPPs kienu introdotti għall-ewwel darba fl-2006 għall-Oqsma tax-Xogħol ta' sostenn u fl-2007 għall-Oqsma tax-Xogħol kollha. It-tfassil tal-IPPs huwa determinat mill-Oqsma tax-Xogħol stess u l-BCO jagħti kontribut billi jagħmel

¹⁹ Id-DĠ-S jorganizza laqgħat ta' darbtejn fil-ġimgħa, id-DĠ-I u d-DĠ-SL kull xahar, id-DĠ-E, id-D-CO u d-DĠ-R regolarment u skont il-ħtiġijiet.

²⁰ Il-laqgħat tad-DĠ-S huma ddokumentati, jithejjew l-aġenda u l-minuti, u jinżammu punti ta' azzjoni biex il-progress ikun issorveljat.

²¹ RACER tfisser rilevanti, aċċettati, kredibbli, faċli u robusti.

rakkomandazzjonijiet għat-titjib, eż. l-introduzzjoni ta' IPPs biex jintużaw mill-Oqsma tax-Xogħol kollha²².

36. Sar progress sinifikanti fl-iżvilupp tal-qafas tal-IPPs, f'dak li jirrigwarda l-kompletezza, iċ-ċarezza u l-kwalità ingenerali sa mill-introduzzjoni tagħhom. L-IPPs tal-2009 huma marbuta b'mod ċar mal-oġettivi fi ħdan il-BĊE kif definiti fl-ittra tal-President, u kull IPP għandu mira li tista' titkejjel. L-IPPs ikopru aspetti differenti tal-kejl tal-prestazzjoni, bħall-użu ta' riżorsi, il-prodott miksub, u l-impatt tal-attivitajiet, u ingenerali jissodisfaw il-kriterji RACER²³.

37. Peress li l-IPPs huma ssorveljati darba jew darbtejn fis-sena²⁴, huma primarjament għodda tar-rappurtar għall-manigment tal-ogħla livell, aktar milli għodda li tintuża għall-monitoraġġ regolari tal-kompiti tal-Qasam tax-Xogħol.

L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u evalwaw il-prestazzjoni tagħhom?

38. Il-Qorti vverifikat l-adegwatezza tas-sistemi u tal-proċeduri stabbiliti mill-BĊE għall-Oqsma tax-Xogħol biex jirrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u biex jevalwaw il-prestazzjoni tagħhom, billi għarblet jekk:

- kienx hemm valutazzjoni u rappurtar annwali tar-riżultati miksuba; u
- il-valur miżjud u l-impatt tar-riżultati kinux perjodikament evalwati.

²² Pereżempju, il-konsum tal-estimi tal-Qasam tax-Xogħol, l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-Verifika Interna, it-tlestija tal-formoli tal-valutazzjoni fil-ħin u s-sehem fit-taħriġ.

²³ Kull Qasam tax-Xogħol stabbilixxa IPPs li jvarjaw minn 10 IPPs (id-DĠ-E) għal 24 (id-DĠ-R).

²⁴ Għad-DĠ-S, għad-DĠ-SL, għad-DĠ-E u għad-D-CO, il-monitoraġġ isir darbtejn fis-sena.

Il-valutazzjoni tar-riżultati annwali

39. L-attivitajiet annwali u r-riżultati miksuba tal-Oqsma tax-Xogħol għandhom ikunu vvalutati formalment. Ir-riżultati għandhom jitqabblu mal-pjanijiet inizjali, filwaqt li l-kisba u l-progress li sar għandhom jitkejlu kemm f'termini kwalitattivi kif ukoll f'dawk kwantitattivi. Ir-riżorsi użati fil-produzzjoni ta' dawn ir-riżultati għandhom ikunu kkunsidrati wkoll.

40. Hemm żewġ rapporti annwali prinċipali mhejjija fil-livell ċentrali tal-BĊE li jinkludu, sa ċertu punt, valutazzjoni tar-riżultati annwali tal-Oqsma tax-Xogħol individwali - ir-Rapport Annwali tal-BĊE²⁵ u r-Rapport ta' Sorveljanza tal-Estimi ta' Tmiem is-Sena mhejjija mid-DĠ-H²⁶. La l-Protokoll dwar l-Istatut tal-SEBC u tal-BĊE u lanqas ir-"Regoli ta'proċedura tal-BĊE" ma jwassru l-preżentazzjoni ta' xi rapport ieħor dwar il-valutazzjoni tar-riżultati annwali li għandhom jintbagħtu lill-Kunsill Governattiv.

41. Ir-Rapport Annwali tal-2008, flimkien mal-attivitajiet annwali tas-SEBC u l-politika monetarja, tagħti informazzjoni magħżula dwar l-attivitajiet annwali ta' Oqsma tax-Xogħol individwali. Pereżempju, hemm kapitoli dwar l-Istatistika, ir-Riċerka Ekonomika u l-Komunikazzjoni Esterna. L-informazzjoni dwar attivitajiet annwali, fil-biċċa l-kbira, qiegħda hemm għall-partijiet interessati esterni tal-BĊE. Ftit li xejn issir referenza għall-progress meta mqabbel ma' objettivi annwali u fuq żmien medju jew għall-użu tar-riżorsi.

²⁵ Il-BĊE għandu obbligi tar-rappurtar u huwa meħtieġ jindirizza rapport annwali dwar l-attivitajiet tas-SEBC u dwar il-politika monetarja kemm tas-sena ta' qabel kif ukoll għas-sena kurrenti lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Kunsill Ewropew. Il-Kunsill Governattiv jadotta r-rapport annwali (l-Artikolu 16.1 tar-Regoli ta'Proċedura tal-BĊE).

²⁶ Ir-Rapport ta' Sorveljanza tal-Estimi ta' Tmiem is-Sena jagħti informazzjoni dwar l-eżekuzzjoni tal-baġit annwali. Ir-Rapport huwa ppreżentat lill-Kunsill Governattiv u lill-Kumitat għall-Baġit tas-SEBC (BUCOM).

42. Ir-Rapport ta' Sorveljanza tal-Estimi ta' Tmiem is-Sena 2008 jinkludi sintezi ta' livell għoli tal-kisbiet skont il-funzjoni tal-qalba²⁷. Ir-rapport għandu żewġ strutturi tar-rappurtar differenti: filwaqt li ċ-ċifri finanzjarji u d-deskrizzjonijiet kwalitattivi tal-kisbiet huma rrappurtati mill-funzjonijiet tal-qalba, l-għadd ta' impjegati huwa rrappurtat mill-Oqsma tax-Xogħol. Id-deskrizzjoni fil-biċċa l-kbira tagħti informazzjoni dwar il-livell ta' attività f'kull funzjoni tal-qalba. Il-preżentazzjoni tagħha tiddependi mill-kontribut mogħti mill-Oqsma tax-Xogħol involuti, peress li m'hemm ebda regola fuq il-kontenut.

43. L-Oqsma tax-Xogħol żviluppaw ukoll l-għodod tar-rappurtar individwali tagħhom stess. Eżempju tajjeb ta' għodda b'hal din kien innutat fid-DĠ-S. Għal kull attività inkluża fil-programm tax-xogħol annwali, tingħata sintezi tar-riżultati b'informazzjoni addizzjonali dwar l-attivitajiet mhux ippjanati iżda li nkisbu u kienu ppjanati imma ma sarux. Dan id-dokument jintbagħat lill-oqsma tal-utenti għal reviżjoni u lill-Membru tal-Bord Eżekuttiv inkarigat mill-Qasam tax-Xogħol għall-informazzjoni. Il-Bord Eżekuttiv jirċievi wkoll ir-riżultati tal-IPPs tal-Oqsma tax-Xogħol f'rapport imqassar (ara l-paragrafi 34 sa 37).

44. Fil-ħames Oqsma tax-Xogħol l-oħra²⁸ eżaminati, bosta dokumenti jridu jkunu vvalutati u mqabbla sabiex l-attivitajiet kollha jiġu koperti, u ta' sikwit hemm biss rabta limitata mad-dokumenti tal-ippjanar. Għalhekk, huwa diffiċli li ssir valutazzjoni dwar jekk twettqux l-attivitajiet ippjanati kollha.

²⁷ Taqsiriet tal-kisbiet jithejjew għad-DĠ-S, għad-DĠ-I u għad-D-CO. L-attivitajiet tad-DĠ-SL huma koperti separatament kemm għall-Korpi Deċiżjonali kif ukoll għad-diviżjonijiet Lingwistiċi. L-attivitajiet tad-DĠ-E u tad-DĠ-R huma rrappurtati fit-taqsima dwar it-tnejn tal-Politika monetarja.

²⁸ Id-DĠ-SL, id-D-CO, id-DĠ-E, id-DĠ-I, id-DĠ-R. Madankollu, fid-DĠ-R il-biċċa l-kbira tax-xogħol ikun kopert mir-rapport tar-reviżjoni annwali tal-RCC kif deskritt fil-**Kaxxa 4**.

45. Eżempju ieħor ta' prattika tajba huwa r-reviżjoni annwali *ex-post* stipulata mill-Kumitat għall-Koordinazzjoni tar-Riċerka (RCC)²⁹ (ara l-**Kaxxa 4**).

Il-Kaxxa 4 - Ir-Rapport dwar ir-Revizjoni Annwali tal-RCC

Il-kontenut tar-Rapport dwar ir-Revizjoni Annwali tal-RCC għall-2007 huwa kif ġej: i) evalwazzjoni tar-relevanza tal-politika, ii) sintezi tal-evidenza disponibbli dwar il-kwalità akkademika, iii) esperjenza fil-programm tas-sekondar għar-Riċerka tal-BĊE, iv) lista tal-konferenzi tar-riċerka organizzati mill-BĊE matul is-sena, v) reviżjoni prinċipali, li tagħti evalwazzjoni dettaljata ta' kull wieħed mill-24 ftehim ta' prijetà tar-riċerka separata.

Evalwazzjoni tal-valur miżjud u tal-impatt

46. Il-valur miżjud u l-impatt tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol għandhom ikunu perjodikament evalwati. Il-mira hija li jiġi vvalutat il-punt safejn il-prodott tal-Oqsma tax-Xogħol kisbu l-impatt maħsub tagħhom, u li b'hekk jingħata kontribut ta' valur għall-iffissar ta' prijetajiet strateġiċi u operazzjonali sussegwenti.

47. Il-kejl tal-impatt u tal-valutazzjoni tal-valur miżjud huwa, sa ċertu punt, inkorporat f'ċerti IPPs. Barra dan, fil-BĊE ntużaw għadd ta' inizjattivi biex jitkejjel l-impatt u biex il-valur miżjud ikun ivvalutat. F'dawn l-aħħar ħames snin twettqu l-evalwazzjonijiet u l-valutazzjonijiet li ġejjin:

- a) stħarriġ dwar is-sodisfazzjon tal-klijent intern tnieda f'Ottubru 2008 sabiex ikun ivvalutat is-sodisfazzjon tal-persunal tal-BĊE bil-funzjonijiet tas-sostenn tal-BĊE.
- b) evalwazzjoni esterna tal-attivitajiet tar-riċerka tal-BĊE fl-2004 (ara l-**Kaxxa 5**);

²⁹ L-RCC kien stabbilit sabiex jikkoordina attivitajiet tar-riċerka fil-BĊE, li jsir minn bosta Oqsma tax-Xogħol, eż. id-DĠ-E, id-DĠ-I, eċċ.

- c) introduzzjoni ta' sistema ta' punteġġ bil-punti³⁰ għall-pubblikazzjonijiet akkademiċi mill-persunal;
- d) Proġett għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni għall-2007-08 (ara l-**Kaxxa 2**); u
- e) monitoraġġ tal-istħarriġ u evalwazzjoni tal-opinjoni pubblika.

II-Kaxxa 5 - Ir-rakkomandazzjonijiet prinċipali tar-reviżjoni tal-attivitajiet tar-riċerka

1. Ir-riċerkaturi għandhom jingħataw biżżejjed ħin u inċentivi;
2. Il-BĊE għandu jżid ir-riċerka bil-potenzjal għal publikazzjoni għall-ġurnali ewlenin u jnaqqas l-enfasi fuq id-dokumenti ta' ħidma;
3. Għandha tittejjeb it-tmexxija tal-persunal tar-riċerka fuq żmien twil permezz tal-ħolqien ta' triq tal-karriera tal-esperti, l-użu akbar tal-iskema ta' mobbiltà, iż-żieda fl-estimi għall-konsulenti u t-tnaqqis fil-programm tal-viżitaturi tar-riċerka;
4. Għandu jtfassal programm komprensiv dwar ir-riċerka annwali għall-Oqsma tax-Xogħol kollha li fihom tiġi prodotta ir-riċerka;
5. Għandu jittejjeb is-sostenn għar-riċerka permezz tar-reklutaġġ ta' assistenti ġodda tar-riċerka u għandhom jittejbu l-għodod tal-IT użati; u
6. Ir-riżultati tar-riċerka għandhom ikunu kkomunikati lil pubbliku usa' b'mod mhux tekniku.

48. Il-Qorti sabet li dawn l-evalwazzjonijiet u l-valutazzjonijiet kienu twettqu fuq bażi *ad hoc*. M'hemm l-ebda approċċ sistematiku biex l-evalwazzjonijiet ikopru l-attivitajiet prinċipali kollha tal-BĊE fuq bażi multiannwali.

³⁰ L-impatt huwa vvalutat permezz tal-applikazzjoni tas-sistema tal-punti, abbażi ta' kriterji ffissati mill-manigment anzjan tad-DĠ-R. Din is-sistema kienet introdotta biex tevalwa publikazzjonijiet akkademiċi mill-persunal. Is-sistema timmira li toħloq l-inċentivi xierqa għall-persunal biex dawn iwettqu riċerka li hija kemm ta' kwalità għolja kif ukoll relevanti għall-politika skont klassifikazzjoni ta' ġurnali ekonomiċi magħquda ma' sistema ta' punti.

KONKLUŻJONIJIET U RAKKOMANDAZZJONIJIET

L-Oqsma tax-Xogħol ippjanaw l-attivitajiet tagħhom b'mod adegwat?

49. L-Oqsma tax-Xogħol eżaminati kollha kkontribwixxew għall-proċess tal-ippjanar tal-BĊE billi fformulaw għanijiet strateġiċi u prijoritajiet multiannwali li taw direzzjoni lill-attivitajiet tagħhom fuq żmien twil. Madankollu, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet l-għanijiet strateġiċi ma kinux biżżejjed speċifiċi u preċiżi.

50. F'wieħed mis-sitt Oqsma tax-Xogħol ivverifikati, ġie żviluppat programm tax-xogħol annwali li fih l-oġettivi ġew iffissati u l-attivitajiet annwali u r-riżultati mistennija kienu deskritti f'biżżejjed dettall. Għall-ħamsa l-oħra, bosta dokumenti tal-ippjanar iridu jiġu kkonsultati fil-livell tad-diviżjonijiet sabiex tinkiseb fehma komprensiva tal-attivitajiet u biex dawn jintrabtu mal-oġettivi fid-dokument tad-deskrizzjonijiet strateġiċi tal-Oqsma tax-Xogħol.

51. L-Oqsma tax-Xogħol ikkunsidraw ir-riżorsi meħtieġa matul l-eżerċizzju tal-ippjanar tal-estimi. Madankollu, m'hemm l-ebda rabta formali bejn l-oġettivi u l-attivitajiet ippjanati tal-Oqsma tax-Xogħol fid-deskrizzjonijiet strateġiċi u fid-dokumenti tal-ippjanar annwali u fir-riżorsi umani u finanzjarji meħtieġa għall-kisba tagħhom. Barra dan, nuqqas ta' sistema fejn il-ġestjoni tal-aqwa prattiċi fi ħdan il-BĊE huma identifikati, adottati u applikati fl-organizzazzjoni kollha, jista' jżid ir-riskju li xi wħud mill-Oqsma tax-Xogħol tiegħu jkunu inqas effiċjenti u effettivi milli possibbli.

Rakkomandazzjonijiet

1. Il-BĊE għandu jtejjeb iktar l-ippjanar annwali tal-Oqsma tax-Xogħol tiegħu billi jispeċifika kif l-istrateġija hija marbuta mal-programm tax-xogħol annwali. Dan imbagħad għandu jorbot l-oġettivi annwali ma' attivitajiet speċifiċi u ma' riżultati mistennija. Ir-riżorsi meħtieġa għall-ilħuq ta' dawn ir-riżultati għandhom ukoll ikunu definiti formalment.
2. Il-BĊE għandu jstabbilixxi proċeduri li jimmiraw li jidentifikaw prattiċi ta' ġestjoni tajba u jxerridhom b'mod attiv mal-Oqsma tax-Xogħol kollha bil-ħsieb li jittejbu l-koperazzjoni u l-kwalità tal-ġestjoni.

L-Oqsma tax-Xogħol issorveljaw l-attivitajiet tagħhom b'mod xieraq?

52. Il-BĊE stabbilixxa proċeduri u żviluppa sistemi xierqa għall-monitoraġġ tal-attivitajiet tagħhom fuq bażi regolari. Il-Membri tal-Bord Eżekuttiv kienu infurmati perġodikament dwar il-progress tal-attivitajiet u ġew stabbiliti IPPs biex jiġi vvalutat l-ilħuq tal-oġettivi. Minkejja dan, fil-biċċa l-kbira tal-Oqsma tax-Xogħol, ma ġewx prodotti rapporti perġodiċi ta' monitoraġġ għall-Bord Eżekuttiv.

53. Dan l-aħħar il-BĊE żviluppa IPP li huma marbuta biċ-ċar mal-oġettivi tal-BĊE u li jkopru aspetti differenti tal-kejl tal-prestazzjoni.

Rakkomandazzjonijiet

3. Il-produzzjoni ta' rapporti perġodiċi tal-implimentazzjoni li jagħtu ħarsa ħafifa lejn il-progress li sar fl-eżekuzzjoni tal-attivitajiet annwali, kieku, ittejjeb il-kwalità tal-monitoraġġ u sservi bħala l-bażi għal emendi li għandhom isiru lill-pjanijiet annwali tal-bidu.

L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet tagħhom u evalwaw il-prestazzjoni tagħhom?

54. L-Oqsma tax-Xogħol irrappurtaw dwar l-attivitajiet u dwar ir-riżultati tagħhom kemm fir-Rapport ta' Sorveljanza tal-Estimi Annwali kif ukoll fir-

Rapport Annwali tal-BĊE u f'rappurtar ieħor speċifiku għall-Qasam tax-Xogħol. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, madankollu, dawn ir-rapporti ma jivvalutawx il-prestazzjoni bi tqabbil mal-obiettivi ffissati.

55. Twettqu għadd ta' evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet rilevanti u pertinenti li jagħtu informazzjoni siewja lill-manigment tal-Oqsma tax-Xogħol. Madankollu, m'hemm l-ebda approċċ sistematiku li jkopri l-attivitajiet prinċipali kollha tal-BĊE fuq bażi multiannwali. Dan iżid ir-riskju li ma tittieħed l-ebda azzjoni ta' rimedju meta din tkun tinħtiegħ.

Rakkomandazzjonijiet

4. Ir-rappurtar annwali għandu jittejjeb aktar permezz ta': i) inkluzjoni ta' valutazzjoni annwali tal-attivitajiet tal-Oqsma tax-Xogħol u ii) offerta ta' valutazzjoni tal-progress li sar rigward l-ilħuq tal-obiettivi ffissati fid-dokumenti tad-deskrizzjoni strateġika. Dawn ir-rapporti għandhom ukoll jagħtu indikazzjoni dwar jekk u kif l-orjentazzjoni strateġika għandha tinbidel fid-dawl tal-esperjenza Prattika.
5. Għandha tkun stabbilita sistema regolari ta' evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet perjodiċi tal-valur miżjud tal-Oqsma tax-Xogħol u tal-impatt tal-attivitajiet tagħhom.

Dan ir-rapport ġie adottat mill-Qorti tal-Awdituri fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tal-5 ta' Mejju 2010.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA
President

Fl-Isma ġenerali lejn l-Oqsma tax-Xogħol eżaminati mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri

<i>Id-Direttorat għall-Komunikazzjoni</i>	<i>Id-Direttorat Ġenerali għall-Ekonomija</i>	<i>Id-Direttorat Ġenerali għar-Relazzjonijiet Internazzjonali u Ewropej</i>	<i>Id-Direttorat Ġenerali għas-Segretarjat u s-Servizzi Lingwistiċi</i>	<i>Id-Direttorat Ġenerali għall-Istatistika</i>	<i>Id-Direttorat Ġenerali għar-Riċerka</i>
Id-Direttorat għall-Komunikazzjoni (D-CO) imexxi l-komunikazzjoni esterna u interna tal-BĊE. Huwa jikkomunika l-fehmiet uffiċjali tal-BĊE/Eurosistema/SEBC u jinforma lill-pubbliku u lill-midja dwar il-kompiti, il-missjonijiet u l-organizzazzjoni tal-BĊE. Id-Direttorat jiżviluppa u jimplimenta l-politiki tal-komunikazzjoni esterna u interna u jikkoordina l-attivitajiet tal-komunikazzjoni fi ħdan il-BĊE/Eurosistema/SEBC. Huwa jipproduċi l-pubblikazzjonijiet tal-BĊE/Eurosistema/SEBC u jamministra s-siti tal-internet u tal-intranet tal-BĊE. Huwa jamministra avvenimenti, jorganizza konferenzi u jitratta ma' kwistjonijiet ta' protokoll. <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 51</i>	Id-Direttorat Ġenerali għall-Ekonomija (DĠ-E) iħejji d-deċiżjonijiet tal-Kunsill Governattiv dwar il-politika monetarja u dwar il-pożizzjonijiet tal-politika kollha relatati tal-BĊE/Eurosistema/SEBC. Id-DĠ-E jissorvelja, janalizza u jibassar, kif ukoll iwettaq studji dwar, żviluppi u politiki monetarji, finanzjarji, fiskali, strutturali u ekonomiċi oħrajn, u jħejji r-rapporti u l-komunikazzjoni esterna dwar dawn il-kwistjonijiet. Barra dan, id-DĠ-E janalizza l-istat ta' konverġenza tal-pajjiżi tal-UE li mhumiex fiż-żona tal-euro u l-koordinazzjoni tal-politiki monetarji tagħhom ma' dik tal-BĊE u jirrapporta dwar dawn il-kwistjonijiet. <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 176</i>	Id-Direttorat Ġenerali għar-Relazzjonijiet Internazzjonali u Ewropej (DĠ-I) iħejji pożizzjonijiet tal-politika tal-BĊE/Eurosistema/SEBC dwar kwistjonijiet kemm internazzjonali kif ukoll Ewropej. Iħejji dawn il-pożizzjonijiet f'kooperazzjoni ma' Oqsma tax-Xogħol oħrajn skont ir-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom. Iwettaq analiżi ekonomika ta' kwistjonijiet sistematiċi globali, u analiżi ekonomika u tbassir ta' ekonomiji tas-suq emergenti u tar-reġjunijiet ġirien tal-UE. Id-DĠ-I janalizza wkoll il-politiki interni u esterni li mhumiex makroekonomiċi kif ukoll kwistjonijiet istituzzjonali tal-UE. <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 48</i>	Id-Direttorat Ġenerali għas-Segretarjat & Servizzi Lingwistiċi (DĠ-SL) isostni l-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-Kunsill Ġenerali, tal-Kunsill Governattiv u tal-Bord Eżekuttiv. Huwa jikkontribwixxi għal kwistjonijiet ta' tmexxija korporattiva (li jinkludu l-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet u r-reġimi ta' kunfidenzjalità, tal-aċċess pubbliku u tal-etika). Id-DĠ-SL jagħti servizzi ċentralizzati ta' librerija u jżomm il-politika u l-proċeduri tal-amministrazzjoni u tal-arkivjar tad-dokumenti/registrazzjonijiet. Jagħti servizzi relatati mal-lingwi (traduzzjoni, editjar, qari tal-provi, sostenn tat-terminologija u tat-teknologija tal-lingwi) lill-BĊE/Eurosistema/SEBC. <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 115</i>	Id-Direttorat Ġenerali għall-Istatistika (DĠ-S) jiżviluppa, jiġbor u jxerred l-istatistika, l-indikaturi tal-istatistika u l-metadata meħtieġa għall-politika monetarja u għall-kompiti l-oħra tal-BĊE. Barra dan, jiżviluppa, jamministra u japplika l-ġħodod, id-databases u l-proċessi tal-istatistika biex jiġbor, jamministra, jipproduċi, ixxerred u jpartat id-data. Huwa jiddefinixxi l-kunċetti, il-klassifikazzjonijiet u l-aġġustamenti staġjonali tal-istatistika użati mill-BĊE. Id-DĠ-S ipoġġi l-istatistika u l-informazzjoni ta' sostenn għad-dispożizzjoni tal-pubbliku u tal-partecipanti tas-suq. <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 115</i>	Id-Direttorat Ġenerali għar-Riċerka (DĠ-R) jikkontribwixxi għall-politika monetarja tal-BĊE u għall-kompiti u l-funzjonijiet l-oħra tiegħu billi iwettaq riċerka ekonomika u billi jagħti konsulenza fuq politika abbażi tar-riċerka u għodod analitiċi. Partikolarment, id-DĠ-R iwettaq ir-riċerka fl-ekonomija monetarja, fil-makroekonomija u fil-finanzi, u jiżviluppa, iżomm u juża mudelli ekonometriċi għat-tbassir u għall-analiżijiet tal-politika <i>Ir-Riżorsi Umani fil-31 ta' Diċembru 2008: 56</i>

Sors: informazzjoni mogħtija mill-Bank Ċentrali Ewropew.

Flus ġenerali lejn il-kriterji tal-verifika speċifiċi u l-valutazzjoni li saret għal kull Qasam tax-Xogħol mgħarbel

L-OQSMA TAX-XOGHOL IPPJANAW L-ATTIVITAJIET TAGĦHOM B'MOD ADEGWAT?	DĠ-SL	D-CO	DG-I	DĠ-E	DĠ-S	DĠ-R
Ppjanar strateġiku/multiannwali						
L-ippjanar strateġiku/multiannwali kien introdott	S	S	S	S	S	S
L-ippjanar multiannwali jiffissa skopijiet strateġiċi li huma bi prijorità, speċifiċi, marbuta bil-hin u jikkunsidraw ir-riżorsi meħtieġa biex jintlaħqu	I	I	I	I	S	I
Pjanijiet/programmi tax-xogħol annwali						
Pjan/programm tax-xogħol annwali kien stabbilit fil-livell tal-Qasam tax-Xogħol	I	I	I	I	S	I
Il-pjanijiet/programmi tax-xogħol annwali kienu stabbiliti fil-livell tad-diviżjonijiet tal-Oqsma tax-Xogħol	S	I	S	S	S	S
L-oġġettivi annwali kienu definiti biżżejjed	S	S	S	S	S	S
L-oġġettivi annwali kienu allinjati mal-oġġettivi ġenerali tal-BĊE u mal-prijoritajiet strateġiċi tal-Oqsma tax-Xogħol	S	S	S	S	S	S
L-attivitajiet biex jintlaħqu l-oġġettivi ffixxati u r-riżultati mistennija kienu definiti biżżejjed	I	I	I	I	S	I
Il-proċess tal-ippjanar annwali						
Il-htigijiet u l-aspettattivi tal-partijiet interessati kienu kkunsidrati formalment matul il-proċess tal-ippjanar	I	I	I	I	S	S
Il-proċess tal-ghoti ta' prijorià lill-attivitajiet annwali kien dokumentat biżżejjed	I	S	I	I	S	S
L-ippjanar tar-riżorsi						
Ir-riżorsi meħtieġa għas-sena ta' wara kienu kkunsidrati matul l-eżerċizzju tal-ippjanar tal-baġit	S	S	S	S	S	S
Ir-riżorsi umani u finanzjarji meħtieġa kienu marbuta ma' oġġettivi ffixxati u ma' attivitajiet magħzula	I	I	I	I	I	I
L-OQSMA TAX-XOGHOL ISSORVELJAW L-ATTIVITAJIET TAGĦHOM B'MOD XIERAQ						
Il-monitoraġġ intern						
Isiru laqgħat tal-manġiment regolament biex tkun issorveljata l-ġestjoni tal-Qasam tax-Xogħol	S	S	S	S	S	S
Isiru laqgħat fid-diviżjoni/taqsima biex tkun issorveljata l-prestazzjoni tad-diviżjoni/taqsima	S	S	S	S	S	S
Ir-rappurtar lill-Bord Eżekuttiv						
Il-Bord Eżekuttiv huwa infurmat perjodikament	S	S	S	S	S	S
Rapporti bil-miktub jintbagħtu perjodikament lill-Bord Eżekuttiv	I	I	I	I	S	S
Indikaturi tal-Prestazzjoni Prinċipali (IPPs)						
Gew definiti IPPs b'valuri mmirati li jistgħu jitkejlu	S	S	S	S	S	S
Intużaw IPPs kemm għall-monitoraġġ kif ukoll għar-rappurtar tal-attivitajiet annwali	I	I	I	I	I	I
L-OQSMA TAX-XOGHOL IRRAPPURTAW DWAR L-ATTIVITAJIET TAGĦHOM U EVALWAW IL-PRESTAZZJONI TAGĦHOM?						
Il-valutazzjoni tar-riżultati annwali						
L-attivitajiet annwali u r-riżultati miksuba huma pprezentati f'rapport dwar l-attività annwali	I	I	I	I	S	S
L-informazzjoni tippermetti lill-Bord Eżekuttiv jidentifika r-riżultati tal-attivitajiet tal-Qasam tax-Xogħol	I	I	I	S	S	S
Evalwazzjoni tal-valur miżjud u tal-impatt						
Twettqet evalwazzjoni interna perjodika tal-valur miżjud u tal-impatt tar-riżultati	S	S	I	S	S	S
Twettqet evalwazzjoni esterna perjodika tal-valur miżjud u tal-impatt tar-riżultati	I	S	I	I	I	S
S - sodisfaċenti, I - titjib meħtieġ						

TWEĠIBA TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) jilqa' r-rapport tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri (ECA) għas-sena finanzjarja 2008, u jesprimi l-apprezzament tiegħu għall-osservazzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet għal titjib magħmula mill-ECA. Il-BĊE jinnota wkoll ir-rikonoxximent tal-ECA li l-oqsma kollha tax-xogħol eżaminati: (i) ikkontribwew għall-proċess tal-ippjanar tal-BĊE billi fasslu miri strateġiċi; (ii) taw definizzjoni tal-miri annwali tagħhom u stabbilew indikaturi ewlenin tat-twerttiq tax-xogħol (KPIs: Key Performance Indicators) biex ikejlu l-prestazzjoni skont il-miri ġenerali tal-BĊE u l-prioritajiet strateġiċi tal-oqsma tax-xogħol; u (iii) stabbilew proċeduri u żviluppaw sistemi xierqa biex jissorveljaw l-attivitajiet tagħhom regolarment.

Il-BĊE jiehu nota tal-osservazzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet għal titjib magħmula mill-ECA. Hawn taht jidhru xi kummenti tal-BĊE fir-rigward ta' paragrafi speċifiċi u tal-ħames rakkomandazzjonijiet.

Paragrafi 4 u 33

Waqt li kull qasam tax-xogħol jirrapporta lil wieħed mill-membri tal-Bord Esekuttiv, ta' min jinnota li l-Bord Esekuttiv għandu responsabbiltà kolleġġjali għall-oqsma tax-xogħol tal-BĊE.

Paragrafi 12 u 17

L-ECA tirrikonoxxi fil-paragrafi 12 u 17 li la l-Protokoll dwar l-Istatut tas-SEBC u tal-BĊE u lanqas id-Deċiżjoni tal-BĊE dwar ir-"Regoli tal-Proċedura" ma jesigu b'mod speċifiku li l-BĊE jipproduċi pjan annwali (jew kwalunkwe dokument ta' natura strateġika/multi-annwali).

Minkejja dan, il-BĊE żviluppa progressivament sistema tal-prestazzjoni tal-amministrazzjoni bbażata fuq: (i) il-mandat tal-BĊE kif stipulat fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea; (ii) id-deċiżjonijiet tal-Kunsill Governattiv u tal-Bord Esekuttiv; (iii) l-ittra annwali tal-President lill-istaff, li wkoll tadotta perspettiva ta' żmien medju; u (iv) id-deskrizzjonijiet strateġiċi qosra prodotti fil-livell tal-oqsma tax-xogħol. Id-deskrizzjonijiet strateġiċi qosra fihom il-KPIs relatati mal-miri (strateġiċi u operattivi) tal-qasam tax-xogħol in kwistjoni u l-isfidi identifikati mill-manigġers tal-qasam. Il-miri ġew stabbiliti u identifikati bħala miri "annwali" fl-2008. Fl-2009, ġew introdotti miri "fuq żmien itwal", u dawn qed ikomplu jiġu rfinati, flimkien mal-oqsma tax-xogħol, biex jiġi żgurat li d-direzzjonijiet fuq żmien medju jinghataw prominenza. Il-Bord Esekuttiv kollu kemm hu japprova d-deskrizzjonijiet strateġiċi qosra u l-KPIs tal-oqsma tax-xogħol.

Barra dan, ġie stabbilit pjan fuq żmien medju. Dan jiffoka l-iżjed fuq il-fatturi li jaffettwaw il-volum tan-nefqa, biex il-baġit ikun jista' jitbassar b'iktar preċiżjoni u biex tithegġegħ l-adozzjoni ta' perspettiva fuq żmien medju fl-ippjanar tar-riżorsi.

Bħala parti minn din is-sistema tal-prestazzjoni tal-amministrazzjoni, diversi oqsma tax-xogħol diġà fasslu programmi tax-xogħol maħsuba għall-htigijiet speċifiċi tagħhom, kif tirrikonoxxi l-ECA fl-Anness II. Dawn il-pjani għandhom rabtiet ċari ma' pjani oħra, bħalma huma l-programmi tax-xogħol tal-kumitati tas-SEBC/Eurosistema, l-aġendi tal-laqgħat tal-korpi deċiżjonali u pjani u skedi ta' oqsma oħra tax-xogħol (per eżempju, it-tbassir ekonomiku).

Paragrafu 15

Il-pjan fuq żmien medju, li jittejjja għall-Bord Esekuttiv kull sena bil-kontribut li jipprovdu diversi oqsma tax-xogħol abbażi tal-prijoritajiet u miri strateġiċi tagħhom fuq żmien medju, jiffoka kemm fuq il -fatturi li jiġġeneraw l-ispejjeż kif ukoll fuq l-ippjanar tar-riżorsi fuq żmien medju. Għalhekk, il -BĊE hu tal-fehma li dawn ir-riżorsi huma relatati mal-miri strateġiċi fuq żmien medju stabbiliti minn kull qasam tax-xogħol.

Paragrafu 22

Hu importanti li wieħed jinnota li, fil-biċċa l-kbira, l-attivitajiet ċentrali tal-oqsma tax-xogħol jiġu stabbiliti u ġġenerati mit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Istatut tas-SEBC u tal-BĊE. Barra dan, l-oqsma tax-xogħol jaġġustaw/ibiddu l-prijorità tal-attivitajiet tagħhom abbażi ta' talbiet tal-korpi deċiżjonali tal-BĊE (jiġifieri il-Bord Esekuttiv u l-Kunsill Governattiv) u żviluppi esterni. Dan kien, b'mod partikolari, il-każ fl-2008, is-sena koperta mill-verifika tal-ECA, li tulha żviluppat kriżi ekonomika fiż-żona tal-euro u fl-ekonomija globali li kienet l-ehrex waħda mit-Tieni Gwerra Dinjija 'l hawn. Għall-oqsma ta' appoġġ, inbeda stharrig intern dwar is-sodisfazzjoni tal-klijenti biex jgħin halli jiġu stabbiliti l-htigijiet/aspettattivi tal-partijiet interni interessati. Għalhekk, fil-fehma tal-BĊE, il-htigijiet u l-aspettattivi tal-partijiet interessati jitqiesu meta l-attivitajiet tal-oqsma tax-xogħol jiġu prijorizzati, ippjanati, imwettqa u ssorveljati.

Paragrafu 28

Bhala parti mill-laqgħat regolari li jkollhom mad-Divizjoni tal-Baġit, Kontroll u Organizzazzjoni fid-DĠ/Riżorsi Umani, il-kapijiet tal-oqsma u daww responsabbli għal -ċentri tal-baġit jiddiskutu l-progress u t-twettiq tad-dmirijiet imwettqa mid-diversi oqsma tax-xogħol, flimkien ma' kwalunkwe bidliet relatati mar-riżorsi li jirriżultaw minn posponimenti jew attivitajiet godda. B'hekk, waqt li r -rapporti dwar is-sorveljanza tal-baġit jiffokaw fuq it-twettiq tal-baġit, dawn il-laqgħat iservu wkoll bhala forum għas-sorveljanza tal-iżviluppi u l-progress tad-dmirijiet imwettqa.

Paragrafi 31 u 41

Ir-Rapport Annwali tal-BĊE jipprovdi informazzjoni għall-pubbliku dwar l-attivitajiet u l-kisbiet tal-BĊE. Barra dan, ir-rapport tal-ahhar tas-sena tal-BĊE dwar is-sorveljanza tal-baġit jelenka l-użu, ippjanat u attwali, tar-riżorsi finanzjarji u umani għal kull funzjoni (maqsoma skond is-sistema tal-funzjonijiet tal-Eurosistema). Billi, waqt l-eżerċizzju tal-baġit, l-allokazzjoni tar-riżorsi għall-funzjonijiet hija bbażata fuq il-miri strateġiċi stabbiliti (flimkien ma' daww mill -miri strateġiċi u r-riżorsi tal-oqsma tax-xogħol), dan ir-rapport jeżamina, fost affarijiet ohra, it-twettiq ta' dawn il-miri. Barra dan, din id-dejta finanzjarja hi kkomplimentata b'valutazzjoni kwalitattiva li tagħmel enfasi fuq il-kisbiet ewlenin ta' sena partikolari, li jistgħu jitqabblu mad-direzzjonijiet ewlenin stabbiliti bhala parti mid-dokument tal-baġit. B'hekk, fil-fehma tal-BĊE, il-progress li sar fil-kisba tal-miri diġà huwa ddokumentat.

Paragrafi 33 u 52

Jitqies li l-laqgħat ta' aġġornament ta' kull ġimgħa u d-djalogu regolari bejn il-membri tal-Bord Esekuttiv iżjed iwasslu għal amministrazzjoni effiċjenti mir-rapporti twal trimestrali jew ta' kull sitt xhur. Kull membru tal-Bord Esekuttiv hu responsabbli (flimkien mal-kapijiet tal-oqsma rilevanti) għas-sorveljanza tal-attivitajiet tal-oqsma tax-xogħol fil-portafoll¹ tiegħu/tagħha u għal deċiżjonijiet dwar jekk kwistjoni partikolari għandhiex titressaq għall-attenzjoni tal-Bord Esekuttiv kollu kemm hu. Il-kapijiet tal-oqsma jagħmlu laqgħat bilaterali ta' monitoraġġ regolari flimkien mal-membri tal-Bord Esekuttiv rispettivi bħala parti mill-proċess ta' monitoraġġ perijodiku. Dawn il-laqgħat huma allinjati mal-istadji kollha tal-proċess tal-ippjanar u sorveljanza annwali u interim (ippjanar u għoti ta' prijorità fl -oqsma tar-rizorsi umani, l-ippjanar tal-baġit, rapportar tal-KPI, sħarriġ dwar is-sodisfazzjoni tal-klijenti, l-ippjanar tal-aġendi tal-korpi deċiżjonali u l-proċess tas-sorveljanza, eċċ) u huma l-forum għar-rapportar dwar il-pjani, il-miri, il-progress u l-kisbiet tal-oqsma tax-xogħol, u għad-diskussjoni u ftehim dwar kwalunkwe għugustament li jkun meħtieġ li jsir f'dawk il -pjani. Is-sugġetti li għandhom jiġu indirizzati jiġu komunikati qabel dawn il-laqgħat u d-dokumentazzjoni rilevanti tithejja kif meħtieġ.

Barra dan, darba fis-sena jitressaq rapport konsolidat quddiem il-Bord Esekuttiv dwar il-progress li jkun sar fir-rigward tal-miri relatati mal-KPI. Barra dan, il-Bord Esekuttiv iressaq rapporti regolari ta' sorveljanza quddiem il-Kunsill Governattiv – jiġifieri, tbassir ta' nofs is-sena u rapport tal-aħħar tas-sena dwar is-sorveljanza tal-baġit - u r-Rapport Annwali jservi wkoll biex jikkomunika u jirrapporta dwar l-attivitajiet u l-kisbiet tal-BĊE. Barra minn hekk, jintbagħtu rapporti regolari dwar il-progress ta' attivitajiet ewlenin lill-Bord Esekuttiv.

Fl-aħħarnett, il-BĊE jixtieq jiġbed l-attenzjoni għall-fatt li d-dejtabejż tad-Divizjoni tas-Segretarjat għall-ippjanar tal-aġendi, li hu strument komprensiv għall-ippjanar u s-sorveljanza, jippermetti li l-kwistjonijiet jiġu segwiti b'mod effiċjenti meta l-Bord Esekuttiv jesigi dan, u jippermetti wkoll li jsiru rapporti dwar il-progress fejn dan ikun meħtieġ.

Għalhekk il-BĊE hu tal-fehma li ġew stabbiliti rekwiżiti u prassi speċifiċi biex isir rapportar perijodiku lill-Bord Esekuttiv.

Paragrafu 37

L-istruttura tal-KPI tista' tintuża – u tiġi użata – kemm għas-sorveljanza kif ukoll għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-oqsma tax-xogħol. Fil-każ ta' KPIs li jsiru fil-BĊE kollu, dawn jippermettu li tingħata enfasi lil kwistjonijiet ta' rilevanza għall-organizzazzjoni kollha kemm hi. Għalhekk, il-KPIs jintużaw kemm bħala strument ta' rappurtar għall-karigi manġerjali għoljin kif ukoll bħala strument għas-sorveljanza tat-twertiq tad-dmirijiet tal-oqsma tax-xogħol.

¹ Laqgħat bilaterali regolari jsiru bejn il-kapijiet tal-oqsma tax-xogħol u l-membri tal-Bord Esekuttiv rispettivi tagħhom.

Paragrafi 48 u 55

Il-BĊE għandu fiduċja li tali valutazzjonijiet u stimi ġew żviluppati u applikati kif meħtieġ, u li dawn jolqtu l-oqsma meqjusin bħala l-izjed rilevanti għal dan il-ghan. Minhabba l-għadd ta' valutazzjonijiet li saru s'issa (p.e. l-eżerċizzju tal-baġit abbażi żero u l-ħafna proġetti ta' żvilupp organizzazzjonali (ODPs: organisational development projects), flimkien ma' miżuri ta' verifika li ssir wara), il-BĊE hu tal-fehma li m'hemmx żieda fir-riskju li azzjoni korrettiva ma tittiehidx meta tkun meħtieġa.

Paragrafu 51

L-istrutturi tal-amministrazzjoni tad-diversi oqsma tax-xogħol/divizjonijiet – flimkien mal-prassi eżistenti għall-amministrazzjoni, l-ippjanar u s-sorveljanza – huma robusti biżżejjed biex jiżguraw riżultati effettivi u l-allokazzjoni effiċjenti tar-riżorsi għall-attivitajiet. Barra dan, tinbidel il-prijorità tal-attivitajiet fil-BĊE kollu b'mod regolari f'kull sessjoni tal-baġit, u l-Kumitat tal-Baġit (li jinkludi rappreżentanti tal-Eurosistema) jagħmel ukoll valutazzjoni tal-baġit tal-BĊE. Barra minn hekk, kif indikat fit-twegiba għar-rakkomandazzjonijiet 1 u 2, l-implimentazzjoni ta' proċess iżjed formali għal programm annwali tax-xogħol għandhom ikomplu jtejb u d-dokumentazzjoni tal-allokazzjoni tar-riżorsi skond il-miri. Għalhekk, il-BĊE hu tal-fehma li m'hemmx żieda fir-riskju li xi oqsma tax-xogħol ikunu inqas effiċjenti u effettivi milli jistgħu jkunu.

Rakkomandazzjonijiet 1 u 2

Bħala kontinwazzjoni tal-iżvilupp bla heda li sar fl-ewwel għaxar snin tal-eżistenza tiegħu, il-BĊE bi hsiebu jniedi proċess iżjed formali għall-programmi annwali tax-xogħol. Din l-inizjattiva se tibda billi jiġi stabbilit mudell inizjali fl-ewwel sitt xhur tal-2010, qabel ma jiġi rfinat permezz ta' fażijiet ta' provi li jkunu jinvolvu oqsma tax-xogħol magħzula tul l-2010 u kmieni fl-2011, bil-hsieb li jiġi implimentat fil-BĊE kollu sa nofs l-2011. Fi hdan dawn il-programmi tax-xogħol, l-oqsma tax-xogħol jistgħu, fost affarijiet oħra: (i) jorbtu l-funzjonijiet tagħhom li jkunu ftehm u dwarhom minn qabel (abbażi tas -sistema tal-funzjonijiet tal-Eurosistema) ma' miri strateġiċi; u (ii) jiddeskrivu fid -dettall dak li għandu jsir fil -limiti ta' dawn il-funzjonijiet u jippjanaw ir-riżorsi umani u r-riżorsi finanzjarji relatati li dawn jistgħu jinvolvu.

Meta jiżviluppa u jstabbilixxi dawn il-programmi tax-xogħol tul l-2010, il-BĊE, b'mod partikolari permezz tal-fażijiet ta' provi previsti, kif ukoll "laqgħat ta' hidma dwar l-istrateġija" offruti speċifikament għal dan il-ghan – se jħabrek biex jiżviluppa prassi tajba tal-amministrazzjoni li tista' tiġi applikata fl-oqsma kollha tax-xogħol.

B'hekk, il-BĊE jaċċetta ż-żewġ rakkomandazzjonijiet.

Rakkomandazzjonijiet 3 u 4

Kif fhaqna hawn fuq fit-twegiba għall-paragrafi 33 u 52, il-kapijiet tal-oqsma jagħmlu laqgħat bilaterali regolari mal-membri tal-Bord Esekuttiv rispettivi tagħhom, għal għanijiet ta' rappurtar u s-sorveljanza, fejn il-

pjani, il-miri, il-progress u l-kisbiet jitressqu quddiem il-membru tal-Bord Esekuttiv u kwalunkwe aġġustament li jehtieġ isir f' daww il-pjani jiġi diskuss u miftiehem.

Barra dan, waqt "laqgħat dashboard" regolari, il-kapijiet tal-oqsma u oħrajn li huma responsabbli għaċ-ċentri tal-baġit jiltaqgħu mad-Divizjoni tal-Baġit, Kontroll u Organizzazzjoni biex jiddiskutu bidliet fil-htigijiet tar-riżorsi, posponimenti, attivitajiet godda u kwalunkwe bidla potenzjali fil-prijorità ta' attivitajiet ta' matul is-sena. Dan jipprovdi "ritratt" tal-iżviluppi fid-diversi oqsma, u jippermetti s-sorveljanza tal-progress li jkun sar fit-tweġiq ta' attivitajiet annwali u hu l-bażi għal kwalunkwe aġġustament li jkun mehtieġ isir fil-pjani inizjali. Dan ir-ritratt imbagħad jiġi formalizzat fir-rapport ta' previzjoni ta' nofs is-sena.

Fl-istess hin, il-proġetti u l-investimenti jiġu sorveljati b'mod regolari fil-Kumitat għat-Tmexxija tal-Proġetti u fil-Gruppi għat -Tmexxija tal-Proġetti, kif ukoll fil-kumitati tas-SEBĊ/Eurosistema jekk dawn ikunu jikkonċernaw lis-SEBĊ/Eurosistema kollha. Barra dan, darba fis-sena jitressaq quddiem il-Bord Esekuttiv rapport konsolidat dwar il-progress li jkun sar fir-rigward tal-miri relatati mal-KPI. Minbarra dan, kif indikat hawn fuq, il-Bord Esekuttiv iressaq rapporti regolari ta' sorveljanza quddiem il-Kunsill Governattiv – jiġifieri, tbassir ta' nofs is-sena u rapport tal-aħħar tas-sena dwar is-sorveljanza tal-baġit - u r-Rapport Annwali jservi wkoll biex jikkomunika u jirrapporta dwar l-attivitajiet u l-kisbiet tal-BĊE. Barra minn hekk, jintbagħtu rapporti regolari dwar il-progress tal-attivitajiet ewlenin lill-Bord Esekuttiv.

L-aħħar, iżda mhux inqas importanti, id-dejtabejż tad-Divizjoni tas-Segretarjat għall-ippjanar tal-aġendi, li hu strument komprensiv għall-ippjanar u s-sorveljanza, jippermetti li l-kwistjonijiet jiġu segwiti b'mod effiċjenti meta l-Bord Esekuttiv jesiġi dan, u jippermetti wkoll li jsiru rapporti dwar il-progress fejn dan ikun mehtieġ.

Madankollu, billi l-BĊE bi hsiebu jimplimenta proċess iżjed formali għall-programmi annwali tax-xogħol (ara t-tweġiba għar-Rakkomandazzjoni 1), u dan se jkompli jtejjeb ir-rappurtar tal-progress fl-attivitajiet tal-oqsma tax-xogħol u t-tweġiq tal-miri strateġiċi, ir-Rakkomandazzjonijiet 3 u 4 huma aċċettati parzjalment.

Rakkomandazzjoni 5

Ir-rapport tal-ECA jirrikonoxxi (fil-paragrafu 47) li *"għadd ta' inizjattivi biex jitkejjel l-impatt u jiġi stmat il-valur miżjud intużaw fil-BĊE"*. Dawn jinkludu l-eżerċizzju tal-baġit abbażi zero, proġetti ta' żvilupp organizzazzjonali, sharriġ intern dwar is-sodisfazzjoni tal-klijenti, sharriġ li jkejjel u jivvaluta l-opinjoni pubblika, u eżerċizzji li jistabbilixxu l-istandards. L-ODPs huma inizjattivi organizzazzjonali, ippjanati u strutturati, maħsuba biex jivvalutaw u jagħtu pariri dwar kif jista' jitjieb u/jew jiġi trasformat proċess jew qasam tax-xogħol.

Il-BĊE għandu fiduċja li tali valutazzjonijiet u stimi ġew żviluppati u applikati kif mehtieġ, u li dawn jolqtu l-oqsma meqjusa b'mala l-iżjed rilevanti mal-dan il-ghan.² Il-Bord Esekuttiv għandu dan l-istrument organizzazzjonali għad-dispożizzjoni tiegħu biex jintuża fil-futur.

² ODPs saru fl-oqsma li ġejjin: id-Direttorat tal-Komunikazzjoni, id-Direttorat Ġenerali tal-Amministrazzjoni (l-ODP tal-Maniġġ tal-Faċilitajiet), id-Direttorat Ġenerali għas -Sistemi tal-Informatika (l-Analiżi Strateġika tas -Servizzi tal-Informatika), id-Direttorat Ġenerali għall-istabbiltà Finanzjarja (fir-rigward tat-twaqqif tal-Bord Ewropew għar -Riskji Sistemċi) u d-Direttorat Ġenerali għall-Operazzjonijiet tas-Suq.

Ghalhekk il-BĊE hu tal-fehma li din ir-rakkomandazzjoni diġà giet implimentata. Sistema tali ta' valutazzjoni diġà teżisti u, fil-fehma tal-BĊE, qed taħdem b'mod effiċjenti.

Implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet

Ir-rakkomandazzjoni 5 diġà giet implimentata. Ir-Rakkomandazzjonijiet 1 u 2 – u, sa fejn hu indikat f'din it-tweġiba, ir-Rakkomandazzjonijiet 3 u 4 – se jiġu implimentati tul l-2010 u l-2011.